

Porównanie tłumaczeń Psalmów 80:8

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Boże Zastępów,* odnów nas i rozjaśnij swoje oblicze,** A będziemy zbawieni! ¹⁾²⁾

¹⁾ Wyrażenie: Boże Zastępów (w. 8 i 15), hl 2.
²⁾ rozjaśnij swoje oblicze, הָאֵר פָּנֶיךָ, idiom: okaż nam przychylność (zob. <x>40 6:25</x>; <x>230 4:7</x>;<x>230 31:17</x>;<x>230 44:4</x>;<x>230 67:2</x>;<x>230 80:15</x>;<x>230 89:16</x>; <x>250 8:1</x>; <x>340 9:17</x>).